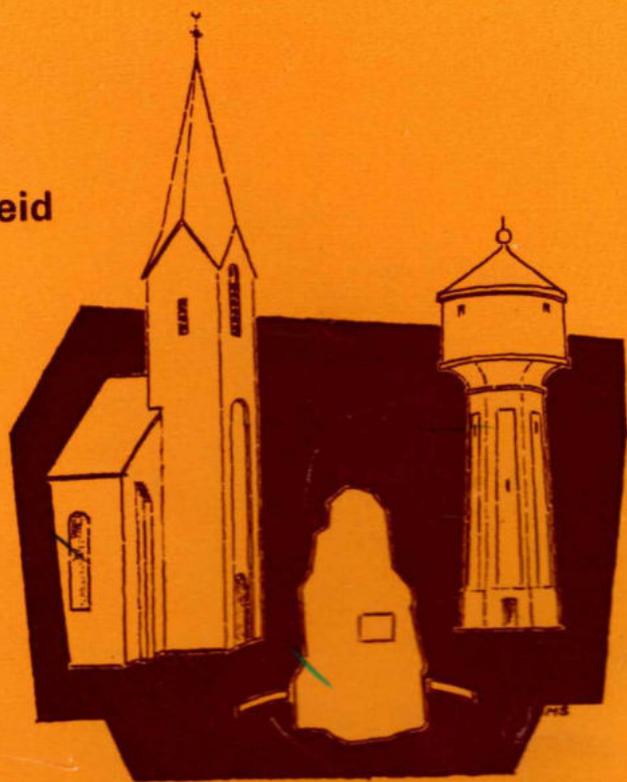


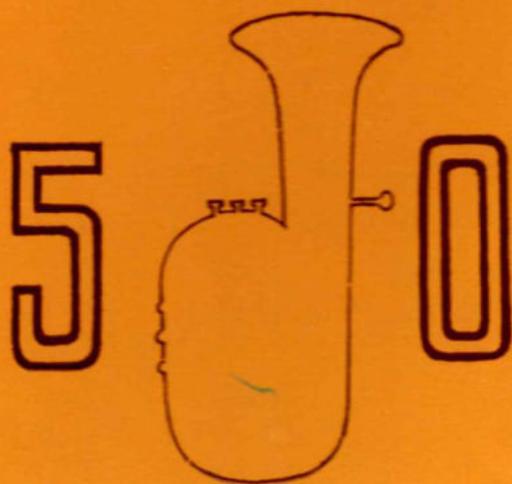
Fanfare

Ste-Cécile

Heiderscheid



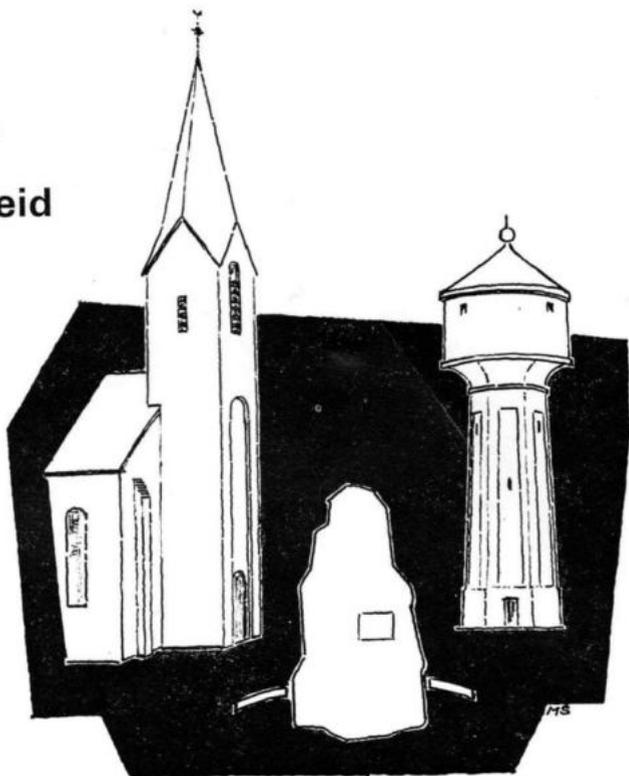
1929 - 1979



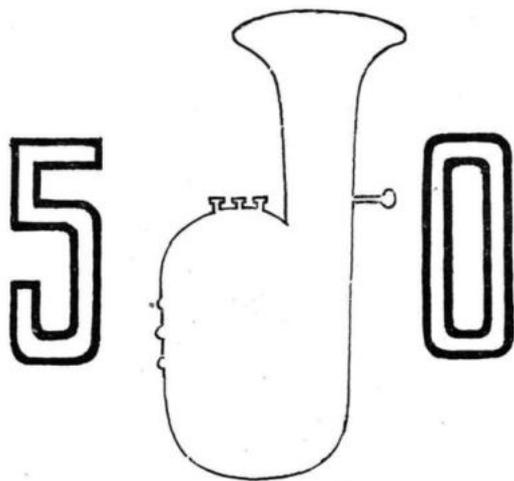
Fanfare

Ste-Cécile

Heiderscheid



1929 - 1979



Soyez les bienvenus!

En union avec la Fanfare Ste Cécile de Heiderscheid, nous sommes heureux de souhaiter une très cordiale bienvenue à tous nos honorables hôtes, amis et bienfaiteurs.

Nous tenons à saluer en particulier les nombreuses sociétés et administrations, qui, par leur contribution, donnent un éclat particulier aux festivités du 50e anniversaire de notre Fanfare. Nous les assurons toutes de notre sympathie reconnaissante.

Nous remercions également tous ceux, qui, par leur appui actif, moral et financier, ont contribué à commémorer le 50e anniversaire d'une manière digne de la société jubilaire et digne de la localité de Heiderscheid

le comité d'organisation.



Préface

Dans l'optique d'une démocratisation de la vie culturelle régionale et locale nos sociétés de musique jouent un rôle primordial, non seulement en offrant aux concitoyens la possibilité d'assister périodiquement à des concerts, mais également en les incitant à se joindre à eux. En apprenant les rudiments d'un enseignement musical de base, ils pourront franchir la barrière séparant le spectateur-auditeur passif du chanteur actif. Après avoir ouvert largement l'éventail de l'offre culturelle, je tenais à encourager parallèlement tous les efforts, visant à éliminer les entraves sociales ou psychologiques, qui empêchaient souvent les intéressés de s'exprimer culturellement. Le droit à la culture est avant tout le droit de s'exprimer librement, droit qu'il faut garantir à chaque citoyen en mettant à sa disposition un maximum de moyens l'incitant à en user.

À la veille de son 50e anniversaire que la fanfare de Heiderscheid s'apprête à fêter, j'ai le grand plaisir de transmettre mes plus vives félicitations à la société jubilaire, qui n'a jamais été plus jeune et plus dynamique, grâce au dévouement inaltérable de ses nombreux membres actifs et honoraires.

Il ne me reste qu'à remercier de tout coeur toutes celles et tous ceux qui ont collaboré à l'organisation de votre anniversaire exceptionnel tout en vous souhaitant que celui-ci constitue un départ vers un avenir plein de succès.

Robert Krieps
Ministre des Affaires Culturelles



Zur Besënnung an Erneie' rung

Wann eng Museksgesellschaft 50 Jo'er fei'eren kann, dann ass daat nët nëmmen fir all hir Membren, mä och fir d'ganz Awunnerschaft vun hirer U'ertschaft eng besonnesch Ugelé'neheet an ë free-degt Eregnës.

Bei dëser Gele'genheet gedenkt een an de'wem Respekt a mat gro'sser Dankbarkeet all denen de daat ermeglecht hun, ugefaangen bei de Grëndungsmembren iwert all de Leid de am Laaf vun de Jo'eren hirt Bescht hirgin hun, fir de'er schener Konscht vun der Musek zë dengen, an an dem Bestriewen dë Fortbestand an dën weideren Opbau vun „hirer“ Musek ze secheren.

D'Jubileumsfeierlechkeeten sollen awer och dën Ulass sin fir virun zëkucken an an d'Zoukunft zë plangen, ët soll nët nëmmen ë Jo'er vun der Besënnung sin mä och ë Jo'er vun der Erneie' rung. Daat hecht Gedankegud, de gro'ss Léift zu der Musek an de freedeg Begeschterung zu hirem Ideal, de, de Leid demols zur Grëndung vun der Gesellschaft ugereegt hun, göllt et z'erneie'eren.

Grad dëst Jo'er ärt Jubiléumsjo'er sollt dir iech eeneg sin a versichen me nach we je an desém Geescht weider zëfueren an alles zë maachen waat ärer Gesellschaft an domat och ärer U'ertschaft Eier aleet.

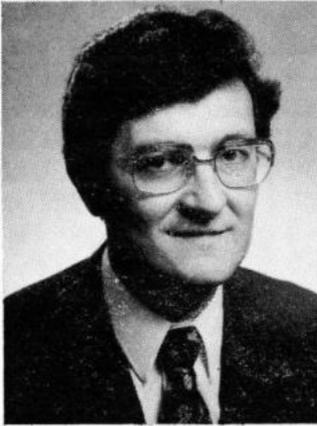
1979 ass d'Joer vum Kand.

1979 ass och daat Jo'er waat eise Verband an senger dësjähriger Generalversammlung als d'Jo'er vun enger aussergewenlecher Aktivitet speziell op dem Gebid vun der Jugendarbecht proklamé'ert huet. Am Zechen der Ernei'ering sollt och dir versichen Jugendlécher ären Reien zozefe'eren an sie durch Opklärung iwert d'Werter an Scheenheeten vun Musek a Gesank zë begeeschten an bei hinnen Intressi an Léift fir eist letzeburger Kulturlieden z'erwächen. Dir sollt hinnen nët nëmmen erlaaben de Musek zë maachen de hinnen zosset an hinnen gefällt, mä hinnen dobei hëllef an se encouragé'eren, an hire Bestriewungen. Dir wösst, dass eisen Verband iech durch seng Solfègeprogrammen, seng Schülerexamen, an seng national an international Stagen dobei wesentlech hëllef kann. Mat dem Erfolleg vun dësen äre Beme'ungen verschafft dir iech nët nëmmen Verdenschter öm d'Erhaalung an d'Beliewung vun eise letzeburger Vollekstum an Brauchtum, dir hëlft och den zustännegen staatlechen Instanzen, eis Jugendlécher virun munchen schiedlechen Aflöss an Aktiviteten eweg zë haalen.

An dësem Sënn an an dësem Geescht wënschen ech ärer Gesellschaft am Numm vun der UGDA an domat am Numm vun Dausenden vun Museks- a Gesankfrönn weiderhin eng schein a lang Zoukunft, de iech de erstriewten Satisfaktio'un brengen soll.

Roger Diederich

President vun der
Union Grand-Duc Adolphe



23 Jor Dirigent zu Heischent!

Et sinn elo dreianzwanzeg Jor dat ech fir déicht mat der Heischtermusék an Kontakt koem. Et as mir e wéi wann et réischt en pur Jor zreck leng.

Den Proewensal huet sech lang Joren am âlen Vereinsbau iwer dem Genossenschaftsschapp befond, an et huet en missen eng l ang schmuel H olzentraap erop goen i et en an den Proewenraum koem. Do stong op engem rauen Holzboedem  en decken Allesbrenner deen fir eng gemittlech Hoetzt gesurgt huet. Et w ar d ei Zeit  onner dem H ar Pull aus dem Caf e, den nett n ommen een gudden Bugelspiller war, m a hien huet och  ommer gesurgt dat d ad Feier soe richtig geknispert huet. Am Wanter huet den Wand m ei w ei   mol eis ausgeschpaff, un der Mauerverkl adung an um D ach gerapt oder den Schn ei bis and'hallef Tr ap erop gejoht. Munch een den n  der h arder t eglecher Arbecht d ei deck Schong ausgedoen huet, fir mat den Schlappen iwer den M art an d'Proew ze goen, h at d'F eiss k al bis en re omm d o H em war.

d'Heichtermusék huet 1956 aus 23 Musekanten bestan, et wören: BARTHELMY Marcel, DELTGEN Nic., EINSWEILER Jos., FEINEN Roby, FRERES Johny, GLODE Mich., GOEBEL Antoine, GOEBEL Jean-Pierre, KEISER Demy, KIRSCH Emile, KIRSCH Nic., LAHIER Jean, MAJERUS Alfred, MAJERUS Jean, MAJERUS Jean-Pierre, MAJERUS Pierre, PULL Jean-Pierre, PULL Johny, WELTER Mich., WINANDY Jean-Pierre, WINANDY Josy, WEYER Johny, WISELER Jean, Président wör den Här WELTER Albert, am Comité wören nach den Här Eerepräsident BARTHOLMY Hubert an DELTGEN Jean-P.

Hier stäarkt wâr déizeit schons d'Marschmusék, et wâr nedd bâl en Wee ze géi oder ze steil den Sie drun gehönnert hät hier Mélodien bis und'dän zespillen, soe gur den Marcel op der decker Tromm hätt et mat engem falschen Trommelschläch nett ferdeg bruecht een vun hinnen vum To'n oder aus dem Schroett ze brengen. Sie sinn bei allen Cortêgen opgefall durch hirt militäricht Optriéden an hirt propert Spillen.

En pur Jor méi spéit hunn 7 Membren vun hinnen bâl madenên d'Durf verlos fir sech eng nei Existens ze schâfen, an hun och dômat hierem Verein den Reck gekeert. Loes an loes goewen de Läscher nées ausgehêlt an et hât den Uschein e wéi wann d'Juchend sech oerömm géiw méii fir d'Musek intresséiren. Hei bei war et och d'matthoelef vun dem nei'en Schoelméchter dem Här Pôl Hoffmann den 1957 no Heischent koem an sellwer Member vun der Gesellschaft goew. d'Schülerzuel ass ömmer méi an d'lucht gâng an 1965 goewen déi zwoe éicht Jofferen an d'Musek opgeholl, et wâren d'Francine Hermes an Agathe Peters. 1967 huet d'Musék sech der Union Grand-Duc Adolphe u'geschloss an mir hunn eis den 15. Mé 1969 dem éichten Concours den zu Wolz ofgehâle goew gestallt, wou mir ausser dem éichten Preis, nach aus der 3. Division an déi 2 gestiegen sinn. Elo hât d'Musék fir d'éicht an der Geschicht iwer 30 Membren. d'Solfègeklassen hunn sech verdoebelt, mir hunn den Programm vun den Muséks'schoelen aus dem Land agefoe'er an vun 1969 unn all Jor d'Professeren vum Conservatoire eis Schüler am Schluss vum Schoeljor op hir Musékskenntnisser gepréift, an et goew hinnen den entsprécheden Diplôm iwerécht.

d'Heischtermusek huet sech ömmer nach weider vergréissert, aus der nopech Ortschaft Kehmen sinn et d'Hären Turpel Arthur an

Maillet Jempy déi als éicht aus engem nôpech Durf der Heischtermusék beigedrueden sinn. Speeder waaren et Schüler an Schülerinnen aus Kehmen, Todler an Rengel déi no hieren drei Jor Solfège-an Instrumentenkuren an d'Musek koemen. 1972 waaren et 18 Schüler déi d'Muséksschoel zu Heischent besicht hun, 1973 waaren et der 33, an ech hunn missen vun 16.00 Auer unn Solfège-an Instrumentenkuren ofhaalen fir dann um 20.30 Auer déi groes Proew können unze'fänken.

Fir eis Schüler unzespornen an Sie un d'Publikum zeginnen ass all Jor en Schülerkonzert matt Iwerächung vun den Diplomer, den ömmer gudd besicht ass.

Och d'Konzären an d'Ausgäng vun der Musék hoelen bestänneg zoe, wann et der 1958 nömmen 14 wooren an 1972 schon 22 Sortien sinn, soe sinn et'der dösst Jor schonn 26 Bedääligungen vun den Membren an den Proewen an Sortien an all d'enen Joren beläft sech oem 68%.

Am Jor 1976 huet Musék sech matt 42 Musikanten an Musikantinnen dem Concours zu Uelwen gestallt, an huet et ferdêg bruecht trotz villen jonken onerfurenen Musikanten en éichten Preis ze'kréen. D'enen nächsten Concours ass 1980 woe mir eis dem Jurie mussen stellen.

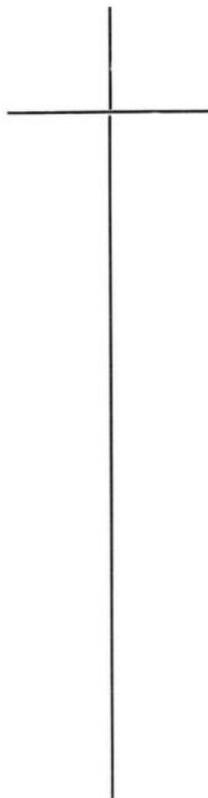
All déi Joren woe ech hei zu Heischent geschafft hunn, an schéinen an och manner schéinen Stonnen, wâr ömmer eng agréabel Ambiance am Verein, d'onnerstötzung vum Comité den Membren âwer och d'Siempâtie vun den Durfleit hunn mir krâft ginn fir d'Heischtermusék soe op ze bauen wéi Sie loo do stâat.

Main wonsch fir d'Zukunft wäär, weider esoe zesummen ze hâlen an Kommerôdschaft an matt enger Juchend déi et ferdeg brengt Musék ze maan an Inniziatif op zebrenge den d'Fanfare ann den Numm Heischent weit iwer d'Grënz vum Oesleck eraus als Symbôl durstellt. Awer och ên hârzlechen Merci wöll ech d'enen soen déi an d'enen 23 Jor meng Arbêcht respektéiert hun an matt-geholfen hun eis Musék op den Niewô ze brengen den sie elo huet.

Den Dirigent

A nos Morts

| | |
|---------------|--------|
| Glod Nic. | - 1945 |
| Rodenbour A. | - 1945 |
| Kirsch J.P. | - 1955 |
| Barthelmy M. | - 1962 |
| Reisch E. | - 1963 |
| Moris J. | - 1967 |
| Wiltgen J.P. | - 1967 |
| Meyer J.P. | - 1967 |
| Cloos L. | - 1968 |
| Frères Fr. | - 1970 |
| Simon Th. | - 1972 |
| Glodé H. | - 1973 |
| Bartholmy H. | - 1973 |
| Deltgen J.P. | - 1974 |
| Pull J.P. | - 1974 |
| Schroeder Et. | - 1977 |
| Feinen Rog. | - 1977 |



Le Comité et les Membres de la Fanfare expriment leur gratitude émue à la mémoire de leurs membres défunts.

Merci,

An dösem Joer feiert d'Fanfare Ste Cécile vun Heischent hir 50 Jo'er Bestoan. Dös besonnesch Ugelééhét an Erégnés dierft net nömmen d'Memberen ze bere'eren, mä d'ganz Awunnerschaft vun eiser U'ertschaft.

An a Wirklechkët ass et och é Fest vum ganzen Duerf. All Duerfverein, all énzelen Awunner, jiddferén op seng Manëer, stéht der „Musék“ zur Seit, an doriwer eraus dierfen och all Heischer de' fortgezunn sein derbeigezielt ginn.

D'Festléchkéten an d'Manifestatio'nen zur E'er vum Jubilar brèden sech iwer Wochen, bis zur Heischer Kirmes aus. De Programm ass iwerföllt vun kulturellen Erégnesser, we' d'Duerf se nach nie erliewt huet.

Et ass vir méch iweraus erfre'end, erfierzehieven dat dè Jubilarverein vun de Gründungsleit bis zu alle Musikantinnen a Musikanten un haut et férdég bruecht huet, des Gesellschaft durch 50 Jor, liewég, intèger, a mat vill Courage an Idealismus an der Rîcht ze hâlen. Besonnesch awer verdingt Duerhâlen an eiser matéralistischer Zeit eng iwerzégend Unerkennung.

Dese Verein, dén önnner schwierigen, finanziellen Conditio'nen gegrönnt ginn ass, huet et während engem halwe Jorhonnert ferdég bruecht fir kulturell Animatio'n an eisem Duerf, an och op den Nopeschdierfer zebedriewen.

En hierzeleche Merci göllt den Gründungsmitgliedern, den Präsidenten, den Dirigenten, allen Vorstandsleit, den Musikantinnen a Musikanten an allen Collaborateuren.

Um freedègen Dag wölle mir awer och de' Gründungsmitgliedern a Musikanten, de' nôt me' önnner eis sinn, mat de'wem Respekt an an E'er gedenken.

D'Jubiläumsfeierléchkeeten sollen awer och den Uloss sinn fir virun zekucken an an der Zoukunft ze plangen, et soll net nömmen e

Joer vun der Besönnung sinn, mä och é Jo'er vun der Ernei'ering. Daat heescht, d'Gedankegud, déi grouss Léift zu der Musék, an déi frédeg Begëschterung zu hirem Ideal, déi de Leid demols Gröndung vun der Gesellschaft ugereegt hunn, göllt et zeerneieren.

Gerad döst Jo'er, am Jubiläumsjo'er, soll d'Enegkeet grouss sinn, an de Versuch gemaach ginn, nach méi wéi jé an dösem Geescht, weider zefueren, an alles ze maachen wat der Fanfare Ste Cécile, an domat dem Duerf Eier aleet.

Wöllkomm!

En hierzléche Wöllkomm soen éch de Muséksgesellschaften an de Pompjescorpsen, déi, wéi mir se agelueden hunn, fîr eist Fest ze versche'neren, averstannen waren fir op Jubiläumsfest zekommen. Et ass é Beweis vun gudder Nôperschaft a von Eenègkeet, dat mir dös Mathöllef offrëiert kritt hunn.

E schéine Wöllkomm awer och eise Gäscht a Muséksfrönn, déi un desem Geburtsdag délhuelen, fir séch mat eis ze fréen an ze feieren an enger Stömmung ewé nommen eng Muséksénigkét se bidde kann.

Mëin hierzlichste Wonsch ass et, dat den 24. Juni 1979 als eng Verpflichtung betruecht get, fir eis „Musék“ hérzehalen an treizebleiwen, an Liewesfräd, Komerodschaft àn Begëschterung.

WELTER Mich.

Präsident vun der Fanfare Ste Cécile

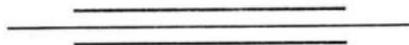
Festcomité



GLODÉ Michel, président
FUSENIG Arnold, secrétaire
FEINEN Robert
GOETZ Pierre
HERMES Francine
HOFFMANN Paul
KIRSCH Fernand
MAILLIET J. P
PETERS Hans
l'Abbé Th. TERRES

Präsidenten der Fanfare Ste Cécile seit der Gründung

| | |
|------------------|---------------|
| BARTHOLMY Hubert | 1931 - 1957 † |
| WELTER Albert | 1957 - 1969 |
| WELTER Michel | 1970 — |



Dirigenten der Gesellschaft

| | |
|-----------------|-------------|
| KIEFFER Mathias | 1931 - 1933 |
| WILMES Ern. | 1933 - 1940 |
| KIEFFER Mathias | 1946 - 1956 |
| WAGNER Paul | 1956 — |



Nos musiciens:

| | |
|------------------------|----------------|
| WAGNER Pol | Directeur |
| BRACK Charles | Cor mi b |
| BRACK Henri | Batterie |
| BRACK Metty | Bugle |
| DUPONT Henriette | Bugle |
| EINSWEILER Jos. | Basse si b |
| ESCHETTE Guy | Trompette |
| FEINEN Nicole | Petite Caisse |
| FEINEN Roby | Bugle |
| FEINEN Raymond | Trompette |
| GOEBEL Sylvie | Saxph. Soprano |
| GLODÉ Danièle | Bugle |
| GLODÉ Mich. | Trompette |
| GLODÉ Armand | Baryton |
| GLODÉ Raymond | Bugle |
| GOETZ Jos. | Trompette |
| GOETZ Pierre | Bugle |
| HERMES Francine | Saxph. Alto |
| HOFFMANN Marco | Saxph. Alto |
| HOFFMANN Paul | Saxph. Ténor |
| HOFFMANN Pia | Saxph. Alto |
| KEISER Demy | Tuba |
| KIRSCH Emile | Baryton |
| KIRSCH Fernand | Bugle |
| KIRSCH Josiane | Tambour |
| KIRSCH Milly | Petite Caisse |
| MAILLIET Jean-Pierre | Basse mi b |
| MAJERUS Alfred | Alto mi b |
| MAJERUS Jempy | Trombone |
| MAJERUS Josy | Baryton |
| MAJERUS René | Bugle |
| MAJERUS Marie-Josée | Saxph. Alto |
| PETERS Hans | Trombone |
| SCHNEIDERS Mariane | Alto mi b |
| SIEBENALER Jean-Claude | Trombone |
| SIEBENALER Jean-Paul | Bugle |
| SIEBENALER Pierre | Saxph. Ténor |
| STEICHEN Louis | Bugle |
| TURPEL Arthur | Baryton |
| TURPEL Marie-Berthe | Alto mi b |
| WINANDY Carlo | Bugle |
| WINANDY Jos | Tuba |
| WINANDY Paul | Alto mi b |
| WISELER Jean | Basse mi b |
| BESTGEN Bernh. | Porte-Drapeau |

Le Comité



| | |
|--------------------|---------------------------|
| WELTER Mich. | Président |
| GLODÉ Mich. | Vice-Président, sous-chef |
| WINANDY Jos | |
| GOETZ Pierre | Secrétaire |
| GOEBEL Jean-Pierre | Trésorier |
| BRACK Albert | Assesseur |
| WALLERS Jos | Assesseur |
| PETERS Hans | Membre |
| WISELER Jean | Membre |

Les élèves:

COURS DE SOLFÈGE:

Première année :

LINSTER Serge
SCHROEDER Josiane
WALLERS Maria
WEYER Georges

KNEIP Marie-Paul
LAHIRE Nicole
MAILLIET Christiane
SCHROEDER Henriette
WELTER Mireille
WEYER Michelle

Deuxième année :

DUPONT Claudine
HOFFMANN Christiane

Troisième année :

FEINEN Simone

COURS INSTRUMENTAUX :

Classe préparatoire :

Première année

FEINEN Simone
HOFFMANN Carmen
LINSTER Viviane
MAILLIET Jean-Marie
WELTER Alexa

Saxph. Alto
Clarinette
Saxph. Alto
Trompette
Saxph. Alto

Deuxième année :

BRACK Metty
MAJERUS René
SIEBENALER Jean-Claude

Bugle
Bugle
Trombone à coul.

Troisième année :

BRACK Charles
FEINEN Raymond
WINANDY Paul

Cor
Trompette
Alto mi b



d'Heischer Pompjéén

Hätte man vor einigen Jahren bei den noch lebenden Gründungsmitgliedern recherchiert, so wäre man sicherlich auf sehr interessante Dinge bezüglich der Gründung der Feuerwehr gestoßen. Da dem aber nicht so ist, muß aus den, zwar sachlichen aber eher spärlichen Eintragungen aus dem ersten „Tagebuch“ der Feuerwehr rekonstruiert werden: Heiderscheid, 9. Februar 1908. — Gründung und Ausarbeitung der Statuten. Artikel 1 dieser Statuten sagt: (wir zitieren) „Die Feuerwehr besteht unter dem Namen: freiwillige Feuerwehr von Heiderscheid.“

Am 13. Februar wird dann die konstituierende Generalversammlung abgehalten, in welcher folgender Vorstand gewählt wurde:

| | | |
|-------------------|-------------------|-----------|
| Kommandant: | N. Krack | Landwirt |
| Unter-Kommandant: | Paul Collé | Arbeiter |
| Kassierer: | H. Welter | Einnehmer |
| Schriftführer: | J.-P. Kneip | Landwirt |
| Beisitzende: | E. Neuens | Landwirt |
| | Georges Gloesener | Landwirt |
| | Jean Winandy I | Landwirt |

Wie aus der Ab- und Zugangsliste des Landesverbandes zu entnehmen ist, bestand der Verein zu diesem Zeitpunkt aus 39 Aktiven.

Zu sagen wäre noch, daß die 3 Beisitzenden den Titel eines „Abteilungsführers“ inne hatten. Bis zum Bericht der Generalversammlung von 1926 (sie wurde am 17.1.1927 abgehalten) liegt Dunkelheit über der Geschichte des jungen Vereins.

Aus dem Bericht von 1926 geht hervor, daß die Wehr genau die gleiche Zahl Mitglieder zählte wie an seinem Gründungstag. Für diese Versammlung wurde auch eine erste Inventur erstellt. Nebst Saug- und Druckpumpe, Pumpenwagen, Leitern, Schlauchmaterial und sonstigen Feuerwehrutensilien verfügte man über 6 Signalhörner, 2 kleine Trommeln, einen Bariton, eine Tuba, einen Bombardon und einen Alto.

Die Wehr hatte sich in diesem Jahr auch an der Löschung eines Brandes im Heiderscheidergrund beteiligt.

1927 wurde die erste Tombola organisiert (1200 Lose zu 2 F) um eine Schuld von 525,25 F zu decken.

1929 gab es wieder einen Kassenüberschuß von 853,75 F.

Im Generalversammlungsbericht von 1931 lesen wir folgendes:
„Im Laufe des Jahres sind 6 Mitglieder ausgetreten. Der Verein zählt jetzt noch 42 aktive Mitglieder. *Da die Musikabteilung (im Jahr 1929) sich vom Verein gelöst hat*, wurde beschlossen, daß diejenigen Mitglieder, denselben die im Feuerwehrdienst bleiben, diesem zuerst beiwohnen müssen“ (Originaltext).

Mit 42 Aktiven hatte die Wehr ihren höchsten Mitgliederstand vor dem 2. Weltkrieg erreicht.

Die Brandchronik berichtet von der Beteiligung an Löscharbeiten bei einem Brand in Eschdorf (1938) und in Tadler (1939).

Die Nachkriegsgeschichte beginnt mit dem Beitritt von 12 neuen Mitgliedern (Juni 1945). Von diesen gehören nur mehr 3 dem heutigen Verein an und zwar das Mitglied Nr. 99 Cloos Math., Nr. 107 Winandy Th. und Nr. 108 Glodé Misch.

Nach dem Ableben von Gründungsmitglied und Präsident (von 1908-1952 im Amt) Nicolas Krack, übernahm Mett Cloos den Vorsitz des Vereins, dem er heute noch in dieser Eigenschaft mit Rat und Tat beisteht. Wohl eine der markantesten Figuren in der Wehrgeschichte dürfte Gloesener Jacques, de Glesenisch Jeep, gewesen sein. Für Jeep war Feuerwehr zu einem echten Nebenberuf geworden. Für Jeep hatte Uniform und Säbel eine echte Bedeutung. Jeep lebte für seine Aufgabe und gab ihr eine besondere Prägung. Er war Gründungsmitglied und hatte das Kommando der Truppe von 1911 bis zu seinem Tode am 21. Januar 1969. In seinen letzten Dienstjahren wurde er zuerst von C. Theis, dann von N. Schroeder sekundiert. Letzterer war dann Kommandant bis 1978. Der heutige Ehren-Vizepräsident Jean Winandy trat als 15jähriger dem Verein bei. (1913). Um den Reigen der „Alten“ zu schließen führen wir Jos. Welter als Letzten an. Er trat am 10.2.1914 der Wehr bei und wurde Schriftführer. Heute, in seinem hohen Alter (er wird dieses Jahr 82) ist er noch immer mit diesem Posten betraut. Ihm verdanken wir den größten Teil unserer Informationen. Wir wagen auch zu behaupten, daß sein Interesse an der Wehr heute noch das gleiche ist wie vor 65 Jahren.

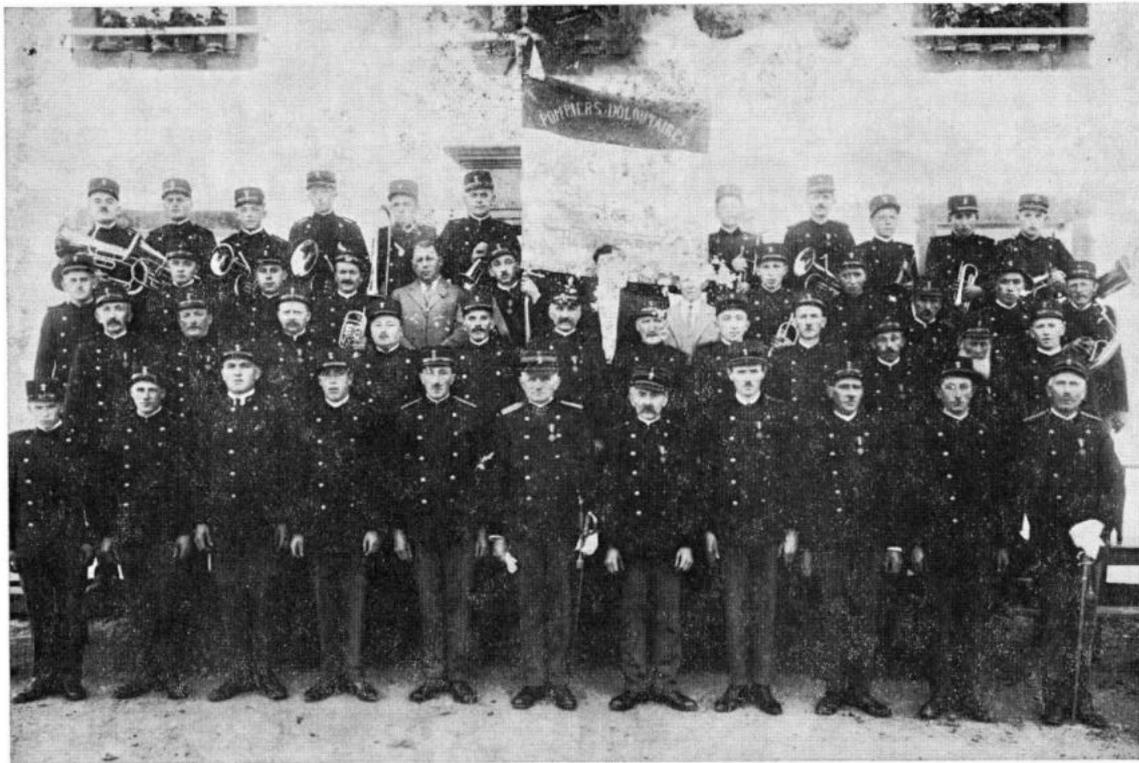
Für die Zukunft der „Heischer Pompjé“ scheint bestens gesorgt zu sein. Die Wehr zählt 32 aktive Mitglieder wovon 12 Jugendfeuerwehrmänner sind. Diese Jugendsektion ist die größte im Kanton Wiltz (Stand 15.03.1979). Die Feuerwehr verfügt über sehr leistungsfähiges und modernes Material.

Die Aufgabe der „Kadetten vun der Sprötz“ hat sich im Laufe der Zeit wesentlich verändert. Sie werden nicht nur mehr bei Bränden herangezogen, sondern leisten Hilfeleistung bei Verkehrsunfällen und Naturkatastrophen. Ein solches Beispiel ist uns aus jüngster Zeit bekannt.

Auch in der Heiderscheider Feuerwehr gibt es wieder viele pflichtbewusste Männer und Jungmänner in der Führung und in der Mannschaft. Yvon Brimmeyer hat sicherlich mit seiner Kommandantur keine leichte Aufgabe.

Bereitwillige Unterstützung soll dem Jugendleiter Fr. Schneiders und dem Vorstandsmitglied P. Goetz sowie überhaupt der ganzen Vereinsführung uneingeschränkt entgegengebracht werden. In diesem Sinne

ad multos annos (L.C. 0479)



9. September 1928

1. Bartholmy Hubert, Gross J. P., Winandy J. P., Welter Alb., Pull J. P., Winandy Jean, Schroeder Et., Wiltgen J. P., Deltgen J. P., Draut Metty, Barthelemy Mich.
2. Steffen Jos., Wiltgen Guill., Reisch Em., Simon Téod., Schaul Bern., Jacoby Aug., Agnes Jang, Peiffer Jang, Kieffer Metty, Kirsch Et., Meyer P., Goebel Jos., Glodé Henri
3. Braun Jang, Agnes Nik., Schaul Mich., Linden Mich., Reding Mich., Barthelmy Domn., Thom Domn., Weyer G., Krack G., Jacoby Jean, Steffen Math., Lahier Conrad
4. Meyer Mich., Thom J. P., Frères Fr., Moris Jean, Welter Jos., Krack Nik., Gloesener Georges, Bechet Mich., Einsweiler J. P., Theis Jean, Gloesener Jacques.

Vereins - Chronik

zusammengestellt von M. GLODE

1908

bildete sich inmitten der Heiderscheider Feuerwehr eine Gruppe von 5 „Claironsbläser“: Ch. Kellen, Glodé Henri, Th. Simon, Wiltgen J.-P. und Winandy J.

Die Märsche, sogenannte Pompiermärsche, wurden von Herrn J.-P. Klein aus Esch-Sauer eingeübt. Zur Musikprobe fuhr man mit dem Fahrrad nach Esch-Sauer.

1926

Familie Kieffer aus Colmar-Berg wurde in Heiderscheid ansässig. Der junge Mathias Kieffer, der sich schon in Colmar-Berg musikalisch betätigt hatte, trat in die hiesige Feuerwehr ein und schloß sich dem Bläserensemble an. Er übernahm auch die Proben. Diese Art von Musik aber genügte ihm nicht. Er wollte eine richtige Blaskapelle.

1927

Bei der Erstkommunionfeier wurde auf dem Weg zur Kirche eine Melodie mit drei Pistons vorgetragen.

Zwei Pistons und ein Baryton waren in Privatbesitz. Eine Tuba wurde noch angeschafft. Die Grundbegriffe der Musikschrift waren schnell erfaßt und die Proben konnten beginnen. Die erste wirkliche Musikprobe fand am Christihimmelfahrtstage statt.

Die Besetzung war folgende: 1. Piston: Kieffer M.; 2. Piston: Simon Th.; 1. Baryton: Winandy J.; 1. Tuba: Bartholmy H.; Petite Caisse: Gross J.-P.

Am Kirmessonntag wurde zum erstenmal der Hämmlsmarsch gespielt. Am selben Abend fand eine Theateraufführung statt. Auf dem Programm „De Kommissär könnt“. Die Gesangeinlagen wurden von M. Kieffer auf dem Piston begleitet.

Die Feuerwehr stand der Musikabteilung wohlwollend gegenüber. Die Ausgänge konnten attraktiver gestaltet werden und gaben zugleich den jugendlichen Musikliebhabern einen Anreiz, der Feuer-

wehr beizutreten. So wurde der Erlös des ganzen Kirmessonntags zur Anschaffung von neuen Instrumenten verwertet, einen Alto für Wiltgen J.-P. sowie ein Bombardon mit b für Glodé H. Für beide Instrumente wurde ein Preis von 500 F bezahlt.

Der wirkliche Anfang war gemacht und die Jugend fand auch bald Interesse an der schönen Kunst. Acht neue Mitglieder traten der Feuerwehr bei, um in der Kapelle mitzuwirken. Ein Teil der Instrumente waren von den Musikanten selbst gekauft. Die Fehlenden wurden durch das Feuerwehrcorps angeschafft. Die notwendigen Musikalien wurden, da noch nicht vorhanden, bei der Musikgesellschaft in Esch-Sauer ausgeliehen.

1928

Die Zahl der Musiker ist wieder auf 14 gestiegen. Anlässlich der Hochzeit Krack-Welter tritt die Gesellschaft erstmals in die Öffentlichkeit. Als Geschwindmarsch wurde der Ulanenmarsch und als Prozessionsmarsch Gloria Maria gespielt. Letzterer war das erste Musikstück als Eigentum der Kapelle. Da die Gesellschaft noch nicht über eine große Trommel verfügte, mußte bei Ausgängen immer eine geborgt werden.

Ende 1928 war das Feuerwehrcorps einverstanden, auch dieses wichtige Instrument anzuschaffen. Es wurde in Arlon gekauft und per Fahrrad auf dem Rücken nach Heiderscheid gebracht.

1929

Bis zur Trennung war es denn auch für die Dorfgemeinschaft immer ein Erlebnis, wenn sich das 50 Mann starke Feuerwehrcorps mit Marschmusik an einer Feier beteiligte.

Inmitten der Feuerwehr war also der Grundstein zur Fanfare wirklich gelegt.

1930

Nach den Bestimmungen der Vereinsstatuten durfte die Fanfare sich nur an einer Feier oder einem Umzug beteiligen, wenn das ganze Corps teilnahm. So war es der Fanfare Pompiers nicht möglich ein Konzert zu geben, und im nur Marschmusikspielen sah die Musikabteilung sich in ihrem Wirken gehemmt. Dieses führte dazu, daß die Fanfare sich von ihrem Stammverein trennte und beschloß sich selbständig zu machen.

18. November: Gründung der Gesellschaft.



GRÜNDUNGSFOTO 1931

*O. R. Glodé Henri, Kirsch J. P., Barthelmy N., Moris Jean, Welter Alb., Schroeder Et.
 2. R. Pull J. P., Bleser J. P., Kirsch W., Reisch Emile, Winandy J. P., Thom Georges
 3. R. Lutgen Ed., Cloos Louis, Conrad Ant., Meyer J. P., Kneip Jean, Draut Math.
 U. R. Frères Fr., Wiltgen J. P., Bartholmy Hub., Kieffer Metty, Simon Theod., Wilmes Erny*

Weidenscheid am 18. November 1931.

Lie Gründungs-Mitglieder.

| | | | |
|------------------|----------------|---------------|---------------|
| H. Barthelmy | Präsident | | |
| J. P. Wittgen | Vize-Präsident | | |
| H. Glöck | Sekretär | | |
| Albert Welter | Kassierer | | |
| Lieffer Matthias | Archivar | | |
| Drauf Matthias | J. P. Meyer | Moris Jean | Leventh J. J. |
| J. P. Bull. | Ernst Reichel | J. W. Simon | Tom G. |
| Ernst Hämus | J. P. Deltgen | J. P. Neumayr | |

Gesehen, genehmigt und der Oberbehörde zur Genehmigung
vorgezulegen.

Weidenscheid, den 21. Januar 1932

Des Gemeinderates,

H. Kraut
M. Haupt
Ernst Reichel
Jos. Demuth

1931

Die fünfzehn Mann starke Generalversammlung beschließt die Gründung einer Musikgesellschaft unter dem Namen „Cäcilia“ Heiderscheid. Zum Vorstand wurden bestimmt: Bartholmy H., Präsident; Wiltgen J.-P., Vize-Präsident; Glodé H., Sekretär; Welter Alb., Kassierer; Kieffer Math., Archivar.

Die Vereinsfahne wurde bei der Firma Bernard-Kaufmann aus Luxemburg in Auftrag gegeben. Gestehungspreis 4000 F. Es wurden auch Mützen zum Preis von 25 F angeschafft.

1932

Januar. Großherzoginsgeburtstag. Erstes Auftreten der Gesellschaft. Umzug durch die Ortschaft.

Februar. 7. Aufführung des Theaterstückes „Dohèm net wuel ne'ere wuel“. Ausspruch des Lobes an Akteure und Musikanten.

Weiße Ostern. Abholen der Kommunionkinder beim Pfarrhaus und Geleit zur Kirche.

Abstecher per pedes nach Ringel-Tadler. Empfang durch den lokalen Gesangverein, dann Konzert der Fanfare.

Kirmessonntag. Empfang und Konzert des Gesangvereins Echternach. Am Nachmittag Festkonzert durch die Fanfare sowie Theatervorstellung am Abend. Nachkirmessonntag ebenfalls Konzert.

Kassenbericht. Anonym Amerika 100 F; 109 Cartes Membres à 10 = 1090 F; 2 Cartes Membres à 20 = 40 F; Anonym Heiderscheid 5 F; Anonym Merscheid 5 F; Theaterertrag Fastnach 266 F; Total 1506 F.

1. Mai Fahnenweihe.

„Ein feenhaft schöner Fackelzug bewegte sich am Vorabend unter schmetternden Fanfaren und krachenden Böllerschüssen durch die Straßen der Ortschaft.

Am Morgen des Festtages wurde die neue Fahne beim Vereinslokal abgeholt und zur Kirche geleitet, wo die kirchliche Einsegnung stattfand. Am Nachmittag wurde sie der Öffentlichkeit gezeigt und im anschließenden Umzug, an dem sich auch die Feuerwehr beteiligte, trat sie ihren ersten Gang durch die Ortschaft an.

Einige gemütliche Stunden beim Gerstensaft ließen uns vergessen, daß wir morgens kein Laub zum Winden des Maikranzes fanden.“ (Auszug aus dem Vereinsregister).

Juni. Beteiligung an der Abschiedsfeier des Hrn. Pfarrers N. Lommel sowie an der Installation des neuen Hrn. Pfarrers Hein. Konzert gelegentlich der Ovation beim Pfarrhause.

November 32. Gründungstag.

Festmesse sowie Gesang und Konzertabend unter Mitwirkung des Gesangvereins.

1933

Das Jahr 1933 stand im Zeichen eines guten Omens durch die Beteiligung an verschiedenen auswärtigen Festlichkeiten: Blumencorso in Ettelbrück; Fahnenweihe der Musikgesellschaft von Esch-Sauer. Gemeinsam mit dem Gesangverein wurde ein Ausflug nach Kloster Bisdorf (Deutschland) unternommen. Alles zeigte hin auf ein gutes Einverständnis und Gedeihen der Gesellschaft. Doch sollte dieses im Laufe des Jahres getrübt werden. Es gaben Anzeichen, die auf eine Krise innerhalb der Gesellschaft deuteten.

Eine neugegründete Musikgesellschaft braucht Geld. So wurde ein Theaterabend organisiert. Zur Aufführung gelang „Staffels Bertha“. Große Plakate mit eigens zu diesem Zweck gesammelten Anzeigen kündigten den Abend an.

Eine besondere Attraktion dieses Abends war die Ziehung einer großen Tombola. 10.000 Lose waren verkauft. 500 Gewinne verlost. Am Ende stand ein Reinerlös von 9160 F.

In der Jahresversammlung trat Th. Simon dem Vorstand als Beisitzender bei.

1934

23. Januar. Großherzogins Geburtstag.

25jähriges Stiftungsfest der Feuerwehr Heiderscheid.

Am Vorabend Fackelzug durch die schneebedeckten Straßen der Ortschaft. Am Morgen gemeinsamer Abmarsch zum feierlichen Te Deum. Am Abend Theater durch die Feuerwehr mit Orchester der Fanfare.

Drei Vorstandsmitglieder geben ihre Demission. Der Vorstand büßt seine Majorität ein und ist nicht mehr beschlußfähig.

9. März. Außerordentliche Generalversammlung mit Neuwahl des Vorstandes. Präsident: Bartholmy H.; Vizepräsident: Barthelmy M.; Sekretär: Winandy J.-P.; Kassierer: Welter A.; Beisitzender: Simon Th.; Neuer Dirigent: Wilmes Ern.

15. März. Die Feuerwehr zieht ihre Instrumente ein, stellt der Gesellschaft sie aber leihweise zur Verfügung gegen folgende Verpflichtungen. Begleitung der Feuerwehr am Großherzogins Geburtstag, zur Kantonalversammlung sowie beim Begräbnis eines Mitgliedes.

21. März. 34. Vorstandssitzung. Wegen nicht Beiwohnens der letzten drei Proben werden — vielleicht durch ein überhastetes Disziplinarverfahren — 9 aktive Mitglieder wegen Vereinsfeindlichkeit der Gesellschaft ausgeschlossen.

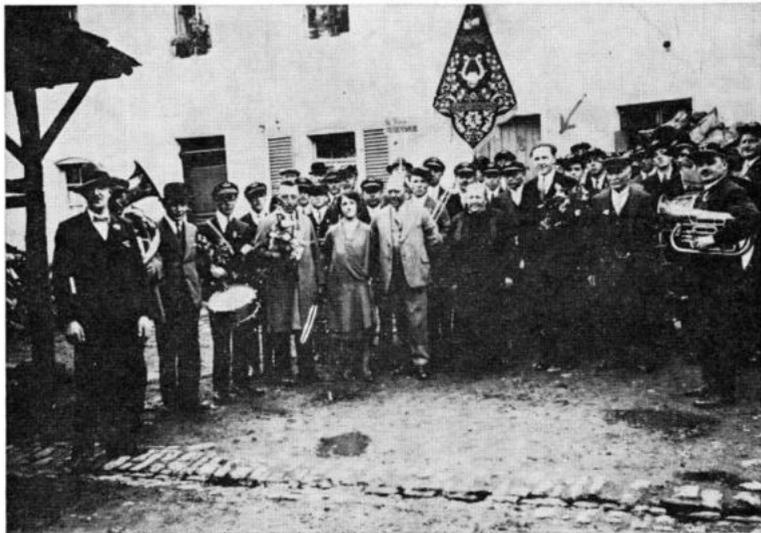
22. Juli. Beteiligung an der Fahnenweihe der Feuerwehr von Kehmen.

28. Oktober. Ehrung des neuen Gemeinderatsmitgliedes Simon Th. Die Feier wird beim Schoppen begossen, die Rechnung vom Gefeierten beglichen.

5. November. Cäcilienfeier. Theaterabend. Aufführung „De Professor Ve'ereck“.

Der Gesellschaft treten neu bei: Deltgen J.-P., Winandy Th., Winandy Val.

1935



KIRMESKONZERT 1935
In Medernach, bei Lehrer Habler C.

Fastnacht. Theateraufführung „Papa koch“; „Den Anti-Alkoholiker“.

Fastnachtsmontag. Umzug durch die Ortschaft.

Beteiligung am 75jährigen Stiftungsfest in Grosbous.

Kirmeskonzert. Patronatsfeier. Theaterabend.

Silvester: Festessen der Gesellschaft.

Als neue Mitglieder traten der Gesellschaft bei: Schuller Jos., Kirsch E., Glodé Mich.

1936

Als neue Mitglieder treten der Gesellschaft bei: Einsweiler Jos., Rodenbour A., Glod Nic., Turpel J.-P. Die Gesellschaft ist auf 23 Mitglieder angewachsen.

Beteiligung an der Glockenweihe in Merscheid, anschließend Konzert. Zum erstenmale seit der Gründung begibt sich die Gesellschaft auf einen größeren Ausflug. Per Autocar geht die Fahrt über Ettelbrück, nach Fels, durch das Müllerthal via Echternach, Grevenmacher, Remich und Mondorf.

Theater d'Artiste vu Juxda.



Beteiligung an einer Hochzeit im Jahre 1935

1937

Die Fanfare beteiligt sich an der 500-Jahrfeier der Pfarrei Rindschleiden. In Heiderscheid selbst verschönert sie die Installationsfeier des neuen Pfarrers, Herrn D. Weyrich sowie die Abschiedsfeier von Pfarrer Hein. Der Dirigent erhält eine Jahresentschädigung von 450 Franken.

Theaterabend. 3 Einakter: „D'Villa op der Landstross“; „Geutzt“; „En drolecht Bestiednis op der Märei“.

Der Dirigent Ernest Wilmes reicht ein Schreiben an den Vorstand ein, wobei er sich über den sehr schlechten Besuch der 3 letzten Proben beschwert. Er teilt dem Präsidenten mit, daß er bei Fortdauer dieser Zustände keine Probe mehr abhalten würde.

1938

Aufführung des Theaterstückes „D'Joffer Marie-Madeleine“.

Cäcilienfeier mit Aufführung des Theaterstückes „Dén neie Fieschter“ in 3 Akten.

Barthelemy M., Vizepräsident, demissioniert, an seine Stelle tritt J.-P. Pull.

1939

Januar. 30jähriges Stiftungsfest der Feuerwehr mit Beteiligung der Fanfare. Am Nachmittag beim Gedenken der Toten Abspielen eines Trauerchorales. Am Abend Familienabend mit Beteiligung der drei Vereine: Feuerwehr, Gesang- und Musikgesellschaft.

Glanzvolles Mitwirken bei der lokalen Unabhängigkeitsfeier.

Die Gesellschaft unternimmt einen Ausflug nach den Vogesen. Die Reise, vom Büro Zitta organisiert, geschieht per Eisenbahn bis Straßburg. Dort übernimmt ein Autocar der Reisegesellschaft Astra die Teilnehmer zur Rundfahrt durch die Vogesen. Preis pro Person 168 F, alles einbegriffen.

Die Fanfare nimmt teil an der André Duscherfeier in Esch-Sauer. Seit der Gründung 1931 wird jedes Jahr am Kirmessonntag morgen der Hämmelsmarsch gespielt sowie am Nachmittag ein Konzert gegeben.

Am Fastnachtssonntag lädt die Gesellschaft zu einem Theaterabend ein. „De bloe Méndeg - um Hèmwé“. Die ersten Ehrenmit-

glieder haben freien Zutritt. Am Fastnachtssonntag zieht die Phalanx durch die Straßen der Ortschaft und sorgt für Fastnachtsstimmung. Bei Hochzeiten spielt sie sogar zum Tanz auf.

Der St. Nikolausumzug wird von der Musikgesellschaft organisiert.

1940

Februar. Theaterabend. Aufführung der Operette „D'Hère vum Knuppenhaff“, 3 Akte. Festessen im Café Pull.

Mai 1940. Beginn des 2. Weltkrieges.

Um während der Besatzungszeit den Verordnungen der Deutschen Zivilverwaltung keine Folge zu leisten, stellt die Gesellschaft während der Occupation ihre Tätigkeit ein. Ein blühendes Vereinsleben wurde stillgelegt. Nicht zu Unrecht erkannten die Besetzer in der kulturellen Tätigkeit der Dorfvereine die Verwurzelung in echt-luxemburgischer Tradition und Denkart. Nachstehende Verordnungen zeigen, was man nun von den aufrechten Männern in den Vereinen verlangte. „Einordnen“ nannte man das, denn die luxemburgischen Vereine paßten gar nicht in das großdeutsche Kulturkonzept.

Lieber verzichtete man auf das liebgewonnene Hobby, als der Propagandaleitung und den folgenden Verordnungen der Gesellschaft für Literatur und Kunst zu folgen.

Gesellschaft für Literatur und Kunst
Poststraße, 20

Luxemburg, den 29. Mai 1941

*An den Vereinsführer der
Musikgesellschaft „Heiderscheid“ Heiderscheid*

1. In der Anlage überreichen wir Ihnen eine Aufstellung von 10 Musikstücken. Diese sind als *Pflichtaufgabe* für jede Musikgesellschaft zu betrachten und anzuschaffen.

2. Außerdem finden Sie einliegend eine Aufstellung von empfehlenswerter Musik, die Sie nach Belieben anschaffen können.

3. Da die unter Absatz I dieses Schreibens genannten Werke in der Instrumentation nicht immer der Zusammensetzung Ihrer Musikgesellschaft entsprechen, besteht die Aufgabe für Ihren musikalischen Leiter, diese Noten z.T. umzuschreiben. Sollte er dazu nicht imstande sein, so teilen Sie uns mit, welche Umschreibungen wir für Sie hier vornehmen sollen.

4. Wir lassen Ihnen in kurzer Zeit folgende Marschmusik zu-
gehen:

- a) Flieger sind Sieger
- b) Bomben auf Engelland
- c) Regimentsgruß
- d) In alter Frische
- e) Wir fahren gegen Engelland
- f) Jagdgeschwader Richthofen
- g) Soldaten - Kameraden
- h) Deutschlands Ruhm
- i) Singende Soldaten

5. Denjenigen Musikgesellschaften, die ein Barvermögen unter RM 500.- laut den beim Stillhaltekommissar gemachten Angaben besitzen, erhalten die unter Punkt 4 erwähnte Marschmusik aus Mitteln der „Gesellschaft für Literatur und Kunst“ kostenlos zur Verfügung gestellt.

6. Was das Umschreiben der unter 4 genannten Noten angeht, so gilt hier ebenfalls das unter Punkt 3 Erwähnte. Außerdem ist anzugeben, wieviel Dubletten für die einzelnen Instrumente erforderlich sind.

Wir begrüßen Sie mit

Heil Hitler!
*Gesellschaft für
Literatur und Kunst*
Unterschrift

*Der Propagandaleiter
beim Politischen Kommissar,
in Diekirch*

Diekirch, den 31. Mai 1941

RUNDSCHREIBEN Nr. 20/41 Prop.

An alle Musik- und Gesangsvereine des Kreises Diekirch!

Ab 1. Juni 1941 ist das Tragen der landesüblichen Mützen nicht mehr gestattet. Statt dessen sind Mützen nach deutschem Muster zu verschaffen. Sofern die Vereine selbst nicht in der Lage sind Mützen nach deutschem Muster zu beschaffen, können diese bei der Kreispropagandaleitung bestellt werden.

Falls die Geldmittel für die Beschaffung nicht vorhanden sind, wird der Betrag vom Reichspropagandaamt vorgelegt und kann

dieser in Teilraten abgetragen werden. Etwaige Bestellungen bitte ich mir umgehend aufzugeben.

Listenmäßige Aufstellung der einzelnen Vereinsangehörigen mit Angabe der Kopfnummer erwünscht.

Anträge auf Belassung der bisherigen Mützen bzw. Kappen sind zwecklos, da das Tragen vom 1. Juni 1941 ab für alle verboten ist.

Heil Hitler!

Unterschrift

1. Jedes Vereinsmitglied hat in Zukunft mit dem Deutschen Gruß „Heil Hitler“ zu grüßen.

2. Jedes Vereinsmitglied muß eine Hakenkreuzfahne haben.

3. In jedem Vereinslokal ist an bevorzugter Stelle ein Führerbild anzubringen.

4. Jedes Vereinsmitglied muß Mitglied der Volksdeutschen Bewegung sein. Falls der Antrag abgelehnt wurde, muß es Mitglied der NSV., der DAF oder einer anderen Parteiorganisation sein.

6. Die Kinder der Vereinsmitglieder müssen der Hitlerjugend angehören.

7. An jedem Vereinsabend, bei dem mehr als die Hälfte der Mitglieder anwesend sind, muß 10 Minuten lang aus Adolf Hitlers „Mein Kampf“ oder aus sonstigem „NS-Schrifttum“ vorgelesen werden.

8. Jeder Verein muß das Mitteilungsblatt des Gauringes in fünffacher Ausfertigung halten. Der Vereinsführer muß seine Mitglieder zum Besuch der VdB-Versammlungen bewegen.

9. Die Vereine müssen sich zweimal im Jahre mit der Sammelbüchse an einer WHW- oder DRK-Sammlung beteiligen. Außerdem muß jeder Verein einmal im Jahre eine Sammlung innerhalb des Vereins vornehmen.

10. Mitte August findet eine große öffentliche Kundgebung statt, in der Gauleiter Gustav Simon einen Bericht über seine Tätigkeit als Chef der Zivilverwaltung im letzten Jahre abgibt. Zu dieser Versammlung müssen die Vereine aktive Propaganda leisten.

1946

Eine mit vielen Schwierigkeiten belastete Neubelebung steht

bevor. Die lange Kriegszeit ist nicht ohne tiefe Spuren am Verein vorübergegangen. Große Wunden hatte sie geschlagen, die nur langsam ausheilen... Aber die Unentwegten traten wieder an, mit neuem Idealismus, noch größerer Freude, noch zäherem Ehrgeiz.

Bei der ersten Bestandsaufnahme hatte die Gesellschaft den fast vollständigen Verlust des Materials zu beklagen. Einigermaßen verschont blieben ein Tuba, ein Baryton, eine Trombone, die große und die kleine Trommel. Das Notenmaterial ist gänzlich unbrauchbar, doch die Vereinsfahne ist nach einigem Ausbessern wieder in Ordnung, wenn auch die Médaillons fehlen.

Der Musik- und Gesellschaftsgeist aber ist nach dem langen Entbehren feuriger denn je, und die Reorganisation ist schnell geschafft.

Als tiefstblutende Wunde bleibt schließlich das Fehlen zweier hoffnungsvoller Mitglieder, die durch Zwangsrekrutierung ihr junges Leben lassen mußten:

Rodenbour André † 15. 4. 1945 im K.Z. Wscheta-Vschaty (Tschechosl.)

Glod Nicolas gefallen am 8. 3. 1945 bei Wittstock.

1948

Es ist wieder geschafft. Der Hämmlsmarsch führt die Gesellschaft erstmals wieder in die Öffentlichkeit. Am Vorabend treten 13 Mann zur letzten Probe an. Jeder beherrscht seine Stimme, man kann sich zeigen. Die letzten Töne verklingen, die große Trommel führt den kräftigen Schlußschlag! Da ist es passiert! Der Schläger ist im Innern der Trommel verschwunden. Die Musikgesellschaft von Feulen hilft mit ihrem Schlaginstrument aus.

Man sieht sich nach einem Dirigenten um. Kieffer M., der erste Pionier der Gesellschaft, übernimmt den Posten. Kirsch J.-P., der ein Auto besitzt, besorgt gegen kleine Entschädigung den Transport. Der Dirigent erhält als Jahresgehalt 1000 Franken.

Nach Auszahlung eines Teiles durch das Kriegsschädenamt, werden neue Instrumente und Mützen angeschafft.

Jean Winandy wurde als Gemeinderatsmitglied geehrt.

1949

Die Gesellschaft war wieder auf 20 Mann angewachsen.

Dem Vorstand gehörten an: Präsident: Bartholmy H., Vizeprä-

sident: Pull J.-P., Sekretär: Winandy J.J., Kassierer: Welter A., Mitglied: Deltgen J.-P., Dirigent: Kieffer Math.

Nachdem die Wintermonate hindurch eifrig geprobt wurde, nahm die Gesellschaft wieder an allen Feierlichkeiten teil.

Theaterabend mit Aufführung der beiden Einakter „E leschtegt Kle'blât“ und „Testament“.

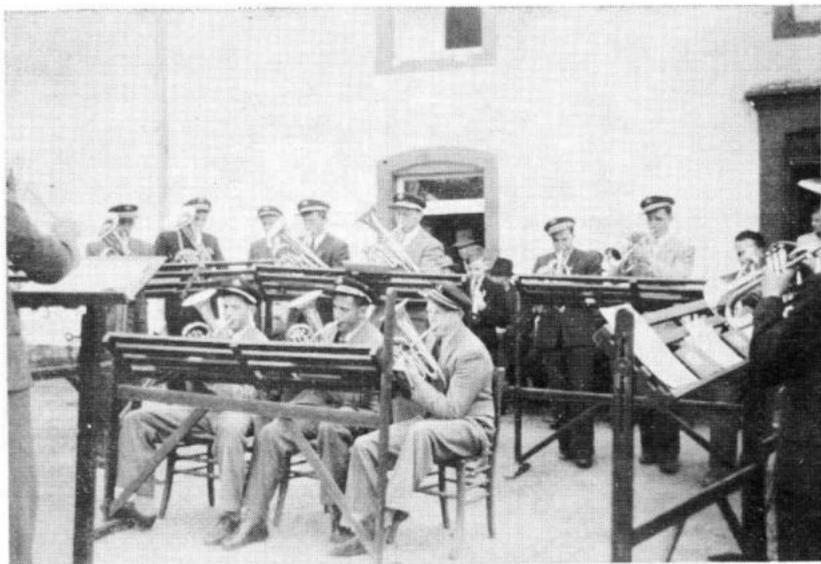
1950

Beteiligung am 50jährigen Stiftungsfest mit Fahnenweihe in Mertzig sowie an der Fahnenweihe der Feuerwehrfanfare von Bour-scheid. Die Gesellschaft spielt ihr erstes Nachkriegskonzert.

1951

Neuanschaffung von Instrumenten zum Preis von 32 414 Franken. Teilnahme an der Fahnenweihe der Feuerwehr von Grosbous. Die Gesellschaft beteiligt sich an der Abschiedsfeier von Herrn Pfarrer Weyrich sowie an der Installationsfeier von Herrn Pfarrer Wagner.

1952



*Konzert beim Hause Schaul anlässlich der Kommunionfeier
1952*

Zusammen mit der Fanfare La Patrie von Arsdorf Bildsorf spielt die Gesellschaft ein Konzert in Bondorf.

Ehrung von Schöffe Jean Winandy sowie des neuen Gemeinderatsmitgliedes J.-P. Keiser.

1953

Die Gesellschaft beteiligt sich an einer Feier der Feuerwehr von Kehmen sowie am Ginstercorso in Wiltz. Konzert in Ettelbrück.

In diesem Jahr organisiert der Verein wieder einen Ausflug. Drei Tage nach der Schweiz. Die Reise führte per Eisenbahn nach Luzern, mit Übernachtung im Hotel (Du Pont), Besichtigung der Stadt, Auffahrt zum Pilatus mit der Zahnradbahn und von Engelberg aus eine Fahrt mit der Sesselbahn sowie eine Bootsfahrt auf dem Vierwaldstättersee. (Reisebüro Hannes)



Beteiligung bei der Firmung

1954

Die Gesellschaft nimmt teil an der Fahnenweihe der Fanfare Orania Colmar-Berg sowie an einem Festzug der Sapeurs Pompiers Harlange und gibt anschließend ein Konzert.

Teilnahme am Ginstercorso in Wiltz.

1955

Der 17. Juli 1955 war für die Ortschaft Heiderscheid ein großer Tag. Es war der Tag der Primizfeier des neu geweihten Geistlichen Weyer E. Die ganze Einwohnerschaft hatte keine Mühe gescheut, um diese auf dem Dorf seltene Feier, so festlich wie möglich zu gestalten. Für die Musikgesellschaft war es eine große Ehre, einem ihrer Mitbürger, auf dem Weg zur Kirche, zu seiner ersten hl. Meßfeier das Geleit zu geben.

Beteiligung an der Cinquantenaire-Feier der Feuerwehr von Goesdorf.



Primizfeier E. Weyer

1956

Beteiligung an der Fahnenweihe der Feuerwehr von Bourscheid sowie an der Hundertjahrfeier der Fanfare von Grosbous.

Ende 1956 nimmt die Gesellschaft Dirigentenwechsel vor. Von vier Bewerbern wird Herr Wagner Paul aus Diekirch mit dem Posten betraut.

1957



Caeciliefier

Teilnahme an der Kantonalversammlung der Feuerwehren in Kaundorf sowie an der Fünfzigjahrfeier der Ortsfeuerwehr.

Unser langjähriger Präsident Bartholmy Hubert legt sein Amt nieder, da er glaubt zu alt für diesen Posten zu sein. An seine Stelle tritt Herr Welter Albert. Als 5. Mitglied wird Herr Glodé Michel in den Vorstand gewählt.

1959

Am Pfingstmontag beteiligt sich die Gesellschaft an der Pirminusprozession in Kaundorf.

Während dieses Jahres macht die Fanfare einen Abstecher von zwei Tagen nach Rüdesheim und Bingen.

Teilnahme an einem Cortège in Gilsdorf.

1960

Beteiligung an der Fahnenweihe der Harmonie Harlange, an der Fahnenweihe der Feuerwehr Insenborn sowie am fünfzigjährigen Stiftungsfest der Fanfare Concordia Wahl. Konzert in Kaundorf.



Teilnahme bei der Glockenweihe 1959

1961

Mitwirken an der Feier der Feuerwehr von Derenbach.

1963

Gemeinsam mit der Fanfare Gilsdorf wird ein Konzert in Vian-
den und in Echternach gespielt.

Auf allgemeinen Wunsch der Mitglieder tritt die Fanfare Ste
Cécile der Union Grand-Duc Adolphe bei.

Beteiligung an der Abschiedsfeier von Herrn Pfarrer Wagner
sowie an der Installation von Herrn Pfarrer Brosius.

1964

Ausflug nach der Mosel mit Besichtigung der Schleusen und
einer Schiffsfahrt.

Ehrung des neuen Gemeinderatsmitgliedes Wallers Jos.

1965

Konzert in Ettelbrück.

Beteiligung an der Hundertfünfzigjahrfeier der Musikgesellschaft
von Esch-Sauer.

Da die Gesellschaft noch nicht im Besitz von Uniformen ist, wird beschlossen selbige anzuschaffen. Den Stoff liefert die Tuchfabrik Demuth et Fils, Esch-Sauer. Anfertigung: Schaak, Lamadelaine. Mützen wurden geliefert von Jager-Oberlinkels, Ettelbrück.

Beteiligung am Cortège der Feuerwehr von Insenborn sowie am Musikturnier für Vereine der 3. Division in Bissen.

Obschon die Kriegsnot vieles vergessen ließ, so dauert es doch bis zum Jahre 65 ehe die Gesellschaft den Mannschaftsbestand von 1931 erreicht hatte.

1966

Die Gesellschaft beteiligt sich an einem Festumzug der Feuerwehr von Esch-Sauer.

Für 25 Jahre Dienst werden mit der Medaille Grand-Duc Adolphe in Silber ausgezeichnet: Wiseler Jean, Glodé Michel, Einsweiler Jos.

15 Jahre in Bronze: Hoffmann Paul, Kaiser Dominique, Maillet J.-P., Turpel Arth.

Beteiligung an der Goldenen Hochzeitsfeier Wiltgen-Agnes.

1967

Konzerte in Ettelbrück und Esch-Sauer.

Auszeichnungen in Bronze an die Mitglieder: Feinen Rob., Majerus Alf., Pull Johny.

1968

In diesem Jahr nahm die Gesellschaft auf Wunsch des Polizeikommissars Herrn Close aus Gemappe daselbst an einer Denkmaleinweihung teil.

Empfang durch den Bürgermeister im Stadthaus und Ehrenwein.

Danach musikalischer Rundgang durch die Hauptstraßen des 3000 Seelen zählenden Städtchens.

Beteiligung an der Abschiedsfeier von Herrn Pfarrer Brosius sowie an der Installationsfeier von Herrn Pfarrer Schaefers.

Zum ersten Male seit ihrem Bestehen nahm die Gesellschaft an einem Concours für Musikgesellschaften teil, und erzielte einen schönen Erfolg. Sie steigt in eine höhere Division, wie die folgende, schmeichelhafte Bewertung zeigt.



UNION GRAND-DUC ADOLPHE

FONDER EN 1891

FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS INSTRUMENTALES
ET CHORALES DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

CONCOURS NATIONAL DE MUSIQUE ET DE CHANT

LES 15 et 18 MAI 1969 A LUXEMBOURG-WILTZ

La Société *Fanfane Ste Cécile Heiderscheid*
dirigée par Monsieur *Wagner Del*
a obtenu le *1^{er}* prix *Distinction - Prix asc.*

avec les points suivants

| | | |
|-------------------|-----|--------|
| lecture à vue. | 115 | de 120 |
| morceau au choix. | 114 | de 120 |
| morceau imposé. | 114 | de 120 |

concours de marche: *1^{er}* prix *Distinction*

La Société devra participer au prochain concours dans la *II.* division

Secrétaire Général

Del

Président

Del

Jury

Del
Schneider

Die Gemeinde und die Dorfvereine würdigen diesen Erfolg durch einen Empfang im Gemeindehaus, wo Herr Bürgermeister Theis mit passenden Worten diese Leistung unterstrich und dem Dirigenten sowie den Mitgliedern weiterhin vielen Erfolg wünschte.

Es treten 5 Schüler der Gesellschaft bei.

Medaille in Gold 40 Jahre Dienst: Bartholmy Hub., Welter Alb., Pull J.-P.

1969

Konzerte in Diekirch, Ettelbrück, Esch-Sauer.

Auf Wunsch des Syndicat d'Initiative von Heiderscheid spielt die Gesellschaft Konzerte auf den Campings von Dirbach, Heiderscheidergrund und Tadler.

In diesem Jahr findet sie einen großen Gönner in der Person von Hr. Etgen Emil aus Merscheid. Anlässlich eines Festessens im Café Pull überreicht Herr Etgen der Gesellschaft ein wertvolles Instrument, ein Bügel S.W.L. Einen herzlichen Dank der ganzen Gesellschaft dem edlen Spender.

Auszeichnung Medaille in Bronze 15 Jahre Dienst: Winandy Jos.

An Herrn Bartolmy, der 25 Jahre der Gesellschaft als Präsident vorstand, wird als Dank ein passendes Geschenk überreicht.

Der amtierende Präsident Alb. Welter reicht seine Demission ein. In der Generalversammlung wird beschlossen, die Zahl der Vorstandsmitglieder auf sieben zu erhöhen. Vier aktive und drei inaktive Mitglieder.

6 Schüler werden in die Fanfare eingeschrieben.

Beteiligung an der goldenen Hochzeit der Eheleute Glodé-Weber.

1970

Nach der Wahl besteht der Vorstand aus folgenden Mitgliedern: Präsident: Welter Mich., Inakt., Vizepräsident: Glodé Mich., Akt., Sekretär: Winandy Jos., Akt., Caissier: Wiseler Jean, Akt., Membres: Pull J.-P., Akt., Brack A., Inakt., Wallers Jos., Inakt.

Konzerte in Ettelbrück, Esch-Sauer, Dirbach, Tadler, Heiderscheidergrund, Merscheid.

Ehrung des neuen Gemeinderatsmitgliedes Welter Mich.

Festessen mit Überreichung der Auszeichnungen. 25 Jahre, in

Silber: Kirsch Emil. 15 Jahre, in Bronze: Weyer Johny. 5 Jahre:
Jugendabzeichen: Turpel Justin.

Cäcilienfeier, Theater und Ball.

Anschaffung von neuen Instrumenten für 21 000 F. Das Gemein-
desubsid wird um 100% erhöht.

2 Mitglieder treten aus der Gesellschaft aus.



Traditioneller Theaterabend am Fest der hl. Caecilia

1971

Abspielen des Hämmelmarsches in Tadler-Ringel und Kehmen.
Konzerte in Goesdorf, Dirbach, Tadler, Heiderscheidergrund. Cor-
tège in Vianden.

Ausflug der Gesellschaft. (Ahrtal-Königswinter) Die Anreise
führt über Bitburg, Adenau, Altenahr, Mayschoss, Ahrweiler, Bad
Neuenahr, Remagen, Bad Godesberg, übersetzen mit der Fähre nach
Königswinter. Besichtigung und Übernachtung. Am 2. Tag Fahrt
über Bonn nach Brühl mit Schloßbesichtigung, dann Rückfahrt über
Euskirchen, Munstereifel, Bitburg, Luxemburg.

Patronatsfeier. Theaterabend mit Ball.



Fahnenweihe 1971

Auszeichnungen: Ordre de la Couronne de Chêne in Bronze:
Pull J.-P., in Silber: Bartholmy H.

Schülereintritt: 7. Mitgliederverlust 1.

Neuanschaffung von 4 Instrumenten.

Feste die dieses Jahr besonders kennzeichneten waren: Die Fahnenweihe sowie das 40jährige Bestehen der „Fanfare Ste Cécile“. In den Jahren 1928, 1929, 1931 trug der Verein den Namen „Fanfare Pompiers“. Zur Planung der Feier ward ein Festcomité gebildet. Diesem gehörten an: Welter M., Glodé M., Wiseler J., Winandy J., Pull J.-P., Brack A., Wallers Jos., Schaefers M., curé, Hoffmann P., Peters H., Goetz P.

1972

Konzerte in Merscheid-Eschdorf, Tadler, Dirbach, Heiderscheidgrund. Cortège in Colmar-Berg.

Bei der Ziehung der National-Lotterie übernimmt die Fanfare die musikalische Umrahmung.

Zum Sous-Chef der Gesellschaft wird Glodé M. ernannt. Die Gemeindesubsidien werden um die Hälfte erhöht. Schüler-Prüfungen in Solfège und Instrument werden abgelegt. Am Tag des Patronatsfestes: Mitwirkung der Musikgesellschaft bei der Meißfeier durch musikalische Einlagen. Theaterabend mit Ball. Aufführung „Flammen über Mexico“ und „Den Tünnes als Professor“.

Auf Beschluß wurden so wie auch künftig an diesem Tag die Auszeichnungen überreicht. 25 Jahre, Silber: Hoffmann P., Turpel Arth. Jugendabzeichen, 5 Jahre: Majerus J.-P., Kirsch F., Wallers R.

Für 15 Jahre Dienst wurde dem Dirigenten P. Wagner eine goldene Uhr überreicht.

Dieses Jahr traten der Gesellschaft 19 Schüler bei. Ein absoluter Rekord seit Bestehen des Vereins. Mitgliederverlust 2.

1973

Fastnacht. Konzert der Gesellschaft verbunden mit einem Schülerkonzert. Abschluß Maskenball.

Im Mai veranstaltet die Fanfare ihren ersten großen Ball in den Hallen der Gropa. Sonntag nachmittags Concert der Fanfare Eschdorf sowie Kannerfest organisiert von Canada Dry.

Teilnahme am Cortège in Vianden.

Konzerte in Dirbach, Tadler, Heiderscheidergrund, Merscheid, Esch-Sauer.

Mitwirken der Fanfare bei der „Mammendag-Feier“.

Die drei Fanfaren Schieren, Gilsdorf, Heiderscheid konzertieren gemeinsam in Ettelbruck.

Durch Vermittlung unseres Vorstandsmitgliedes Wallers Jos, seines Zeichens Dépositaire, Abstecher nach Koblenz, zur Besichtigung der Brauerei Königsbach. Außer der Reise ging alles andere auf Rechnung der Brauerei. (Herzlichen Dank).

Anschaffung von neuen Instrumenten: 2 Bugle, 2 kleine Trommeln, 1 Baryton, 1 Bass mi b. für 76 000 F.

Auszeichnungen: Wiseler J. 40 J., Winandy Jos. 10 J., Spécial 10 J. Sekretär. Jugendabzeichen: Glodé Sonja, Turpel M.B.

Gemeindesubsid wird um ein Drittel angehoben.

Cäcilienfeier. Theaterabend. Aufführung „De Klatzkapp“. Ball. Festessen. Neue Mitglieder 6. Austritt 4.

1974



Auszeichnung der Schüler

Neujahr. Festessen im Café Gross.

In der Generalversammlung wird Goetz P. in den Vorstand gewählt.

Konzerte in Dirbach, Esch-Sauer, Tadler, Heiderscheid, Heiderscheidergrund, Merscheid sowie in Ettelbrück durch die 3 Gesellschaften.

Da durch Umbauarbeiten in der Kirche die hl. Messe im Festsaal des Gemeindehauses abgehalten wurde, konnte in diesem Jahr keine Theaterveranstaltung abgehalten werden.

Ball in den Hallen der Gropa.

Es treten 2 Schüler in die Gesellschaft ein. Austritt 2 Mitglieder, gestorben 2 Mitglieder.

1975

Maskenball im Café Gross.

Konzerte in Gilsdorf, Tadler, Dirbach, Heiderscheidergrund, Merscheid, Ettelbrück (3 Gesellschaften.)

Die Gesellschaft nimmt teil an den Fahnenweihen der Feuerwehrvereine von Eschdorf und Merscheid.

Auf Wunsch des Jubilars nimmt die Fanfare an der Feier zum 90. Geburtstag von Herrn Turpel N. teil.

Auf Wunsch des S.I.H. nimmt die Gesellschaft an der Einweihung eines Denkmals in Heiderscheid teil. Dieser Gedenkstein soll ein Dank sein für die großen Opfer die die Soldaten der 80. US ID zur Befreiung unserer Gegend gebracht haben. Am Morgen Empfang mit musikalischem Gruß der zu dieser Feier aus den USA angereisten Veteranen und deren Familienangehörigen. Am Nachmittag Cortège zum Denkmal und Einweihung. Hier hatte sich unsere Musikgesellschaft durch eine Trommlergruppe aus Schieren verstärken lassen. Abspielen der amerikanischen und luxemburgischen Nationalhymnen durch die Musikgesellschaft. Die Sonnerie aux Morts (Day is Done) wurde auf einem bei der Offensive zurückgelassenen US Clairon vorgetragen. Wie oft wird wohl dieses Instrument zum letzten Gruß erklingen sein.

Die Gesellschaft nimmt auf Wunsch an einer Hochzeit in Bour-scheid teil.

Zum ersten Mal wird der Ball in der Halle der Gropa verbunden mit der Wahl einer „Miss Tourisme“ abgehalten.

Einweihung der neuen Schule in Heiderscheid. Hier treten die Musikgesellschaften von Eschdorf und Heiderscheid gemeinsam auf.

Abschiedsfeier von Herrn Pfarrer Schaefers M.

Theater und Ball. Aufführung „Dat neit Dengschtmédchen“ zum Jahresende. Konzert und Schülerkonzert. Bei dieser Gelegenheit Auszeichnen einer größeren Zahl von Musikanten durch den UGDA-Präsidenten Christnach Y. Jugendabzeichen: Eschette Guy, Feinen Roger, Majerus Jos., Turpel Nicole, Winandy Carlo. 15 Jahre: Peters H., Goeretz J., Goetz P., Hermes J. 20 Jahre: Dirigent Wagner Paul. 25 Jahre: Maillet J.-P., Keiser Dem. 40 Jahre: Glodé M. und Bronze im Ordre Grand-Ducal de la Couronne de Chêne.

1975

Dieses Jahr wurde der Gesellschaft ein schöner Gestus zuteil. 3 wertvolle Instrumente wurden von verschiedenen Gönnern der Fanfare überreicht. Schroeder Nic. eine Trompete, Bechet Jos. eine Paradetrommel, Feidert J.-P. eine Paradetrommel. Mit einem Ständchen dankte die Musikgesellschaft den edlen Spendern.

Die Gesellschaft beteiligt sich an der Ovation zu Ehren des neugewählten Gemeinderatsmitgliedes Paul Turpel.

Zum Abschluß des Jahres Festessen mit Beteiligung aller Aktiven nebst Ehegattinnen sowie den Schülern. Besonderer Vermerk des Schriftführers. (Abschluß des Festes gegen 4 Uhr, durch den Präsidenten, Vizepräsidenten, Sekretär und Kassierer).

Ein Mitglied tritt aus.

1976

Fastnachtsball.

Konzert anläßlich der Kommunionfeier.

Konzert anläßlich der Einweihung der restaurierten Räume des Schlosses von Bourscheid.

Weitere Konzerte in Dirbach, Tadler, Heiderscheidergrund, Camping Gersten Bourscheid, Camping Hoffmann Bourscheid-Moulin, in Diekirch, Niederfeulen, Esch/Sauer sowie in Merscheid.

Die Gesellschaft beteiligte sich an den von der Union Grand-Duc Adolphe organisierten Wertungsspielen in Ulflingen. Hier gelang es der Fanfare, die in diesem Jahr mit 46 Mitgliedern, darunter 25 Bläser unter 17 Jahren, ihren Höchststand erreicht hat, drei 1.

Concours UGDA 1976 à Troisvierges



O. R. Peters H., Majerus J. P., Pax M., Feinen R., Winandy J., Keiser D., Turpel A., Kirsch F.
1. R. Schmitz (Ett.), Turpel M. B., Majerus A., Siebenaler P., Hoffmann P., Einsweiler J., Maillet J. P., Wiseler J.
2. R. Hoffmann M., Pax L., Turpel N., Hermes Fr., Dupont H., Glodé S., Feinen R., Glodé M., Goetz P., Eschette J.,
Kirsch F., Wallers R., Winandy C., Feinen (Schieren), Bestgen B.
3. R. Goebel Syl., Schneiders M., Glodé Dan., Majerus J., Wallers J., Welter M., Wagner P., Brack Alb., Siebenaler C.,
Glodé P., Glodé Arm.
U. R. Kirsch Josiane, Krack Milly, Kirsch Milly, Brack H., Feinen Nicole